

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 38 (1965)

Heft: 12

Rubrik: La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5./6., 8./9. Curling: Martini-Rossi-Cup, Figaro-Cup
 5./7. Ski: Anglo-Swiss
 8. «Schlitteda Engadinaisa»
 9. Bob-Run: Europa-Juniorenmeisterschaft (Zweierbob). – Ski: Suvretta-Riesenslalom
 10./11. Curling: Grand-Marnier-Cup

Thun

Dezember: 15. Kirchgemeindehaus an der Frutigenstrasse: Kammerorchester der AOG Thun. Leitung: Alfred Ellenberger. Solist: Rolf Looser, Violoncello

Tschierschen

Dezember: 26. Furklis-Riesenslalom

Unterwasser

Januar: 8. Ski: Chäserrugg-Abfahrtsrennen

Verbiere

Décembre: Jusqu'au 18. Cours de godille
 31. Descente aux flambeaux
 Janvier: 2/3, 8/9. Curling: Coupe Guanzi, Coupe Chirat

Vevey

Décembre: 17. Théâtre: «Le 2^e Coup de Feu», de Thomas (Compagnie J.-M. Rouzière)

Villars-Chesières

Décembre: 17. Hockey sur glace: Match de championnat ligue nat. A
 26. Slalom de Noël
 27/28, 30. Curling: Club Tournament, Lazard-Cup
 Janvier: 2/3, 5/6. Curling: Holmes Tarn Cup, Burdet Stone
 7, 8/9. Curling: Ladies' Cup, Villars-Cup
 9. Hockey sur glace: Match de championnat

Wengen

Dezember: 26. Weihnachtsslalom. – Curling: Bonsel
 28. Nachtskispriegen. – Curling: W. K. Robertson Memorial Tankard and President's Prizes
 29./30. D.H.O.-Skirennen
 31. Grosses Altjahrs-Eisschaulaufen
 Januar: 1. Neujahrsslalom. – Skispriegen: Mackintosh-Cup (D.H.O.)
 4. Nachtdemonstration der Skischule. – Curling: Hewitt-Cup
 4./6. D.H.O.-Skirennen
 6./9. Zentralschweiz. Curlingmeisterschaft

Wil

2. Jan./6. Febr. Jeden Donnerstag, Samstag und Sonntag: Operette «Eine Nacht in Venedig»

Wildhaus

Dez./Febr. 1966. Curlingturniere

Winterthur

Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur
 12. Internationales Faustballturnier (Satus)
 15. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Marcel Gross, Bratsche
 19. Stadtkirche: Weihnachtsskonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten
 Januar: 4. Freikonzert. Leitung: Ulrich Meier. Solistin: Françoise Vivian, Klavier
 8. Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Paul Otto Splett, Violine
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Zermatt

Dezember: Bis 18. Wedelkurse
 26./27., 29./31. Curling: Louis-Blanchod-Cup, Coupe franco-suisse
 30. Eishockeymeisterschaftsspiel
 Januar: 1./2., 5./6., 8./9. Curling: Brylcreem-, Felix-Bonvin-, Martini-Rossi-Cups
 9. Eishockeymeisterschaftsspiel

Zuoz

Dezember: 22./29. Curling: Gästeturniere, Hollandteller
 26. Ski: Eröffnungsrennen, Losinger Preis
 30./31. Curling: Motel-Vezia-Kanne
 Januar: 1. Ski: «Sie und Er»-Abfahrtsrennen
 2./4. Curling: Züri-Steil, Castell-Trophy

Zürich

Konzerte und Theater:

Dez./Mai 1966. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
 Dez./Jan. 1966. Bernhard-Theater: «Dornröschen»
 Dezember. Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen von Bertolt Brecht und Aldo Nicolay. –

«Hinterer Sternen» am Bellevue:
 «Der kleine Prinz» von A. de Saint-Exupéry (Peter-W.-Loosli-Marionetten)
 Bis 18. Theater an der Winkelwiese 4:
 «Victor oder Die Kinder an der Macht» von Roger Victrac. – Bernhard-Theater:
 «Hurra, ein Junge», Schwank von Arnold und Bach

12. Grossmünster: Kantorei Grossmünster, Thurgauisches Kammerorchester. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten. – Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Ernst Märzendorfer. Solistin: Hilde Somer, Klavier. – Tonhalle: Liederabend Elisabeth Schwarzkopf. – Gitarrenabend Julian Bream. – Kirche St. Peter: Adventskonzert Kantorei St. Peter. Leitung: Willi Gremlich. – Kirche Enge: Zürcher Bach-Chor. Leitung: Bernhard Henking. Solist: Erich Vollenwyder, Orgel

14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Hans Rudolf Stalder, Klarinette

15. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten

16. Tonhalle: Tonhalle-Quartett

18. Wasserkirche: Zürcher Bach-Kreis mit Solisten. Leitung: Walter F. Hindermann

19. Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solisten. – Tonhalle: Klavierabend Shura Cherkassky. – Kirche St. Peter: «Die Kammermusiker»

20./21. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solisten

26. Dez./9. Febr. Bernhard-Theater: «Polterabend», Musical von Georg Kreisler

30. Opernhaus: «Opernball», Operette von Richard Heuberger

31. Schauspielhaus: «Kümmere dich um Amélie» von Georges Feydeau

Januar: 6. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Räte Tschupp. Solist: Klaus Wolters, Klavier

7. Tonhalle: Liederabend Madeleine Bär

9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

10. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Madeleine Baer, Sopran. – Klavierabend Geza Hegyi. – Stadthaus: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop

La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Brochures avantageuses et richement illustrées de l'Office national suisse du tourisme

La Suisse d'aujourd'hui Fr. 1.— allem., franç., angl., ital., espagn., port., suédois, danois
 «Suisse» Fr. 1.— allem., franç., angl., ital., espagn., holl., suédois, danois

Lieux de vacances en Suisse Fr. 1.— allem., franç., angl., ital., espagn., holl.

Les stations d'hiver en Suisse Fr. 1.— allem., franç., angl., ital., espagn., holl.

L'alpinisme en Suisse Fr. 1.— allemand, français, anglais

Beaux voyages par rail en Suisse Fr. 1.— allemand, français, anglais

Sur les routes suisses Fr. 1.— allemand, français

Routes alpêtres suisses Fr. 1.— allemand, français, anglais, italien

La Suisse en auto Fr. 1.— allemand, français, anglais, italien

Itinéraires d'art en Suisse Fr. 1.— français

La Suisse du Nord-Ouest Fr. 1.— allemand

La Suisse orientale Fr. 1.— allemand, français

Anciens vitraux en Suisse Fr. 4.50 allemand, français, anglais, italien

Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse Fr. 4.50 français

Belles enseignes de Suisse Fr. 4.— en librairie; allem., franç., angl., ital.

La femme suisse Fr. 1.80 allemand, français

La Suisse romantique Fr. 3.95 en librairie; allem., franç., angl., ital.

Brochure «Paul Budry» Fr. 2.50 français

L'enseignement universitaire en Suisse Fr. 1.— allemand, français, anglais, espagnol

Ecoles privées en Suisse Fr. 1.— en 8 langues

Cours et camps de vacances en Suisse Fr. 1.— allemand, français, anglais

Homes d'enfants en Suisse Fr. 1.— allemand/français/anglais

Guide thermal suisse Fr. 1.— allemand, français

Petit guide de la Suisse climatique Fr. 2.— allemand, français

Cliniques privées Fr. 1.— en 8 langues

Camping Fr. 1.— allemand/français/anglais

La pêche sportive en Suisse Fr. 1.— allemand/français/anglais

Liste des Motels en Suisse Fr. 1.— allemand/français/anglais/italien

Auberges de la jeunesse en Suisse Fr. 1.— allemand/français/anglais

LA SUISSE Fr. 1.—

Paysage, art, littérature, culture et histoire Fr. 16.— Vade-mecum du touriste en librairie; allem., franç., angl.

Hugo Wetli: Les régions de la Suisse Fr. 7.20

1 série de 12 reproductions Fr. 7.20

Chaque reproduction Fr. –.60

Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg) Fr. 45.— texte en 2 langues

1 série de 9 reproductions Fr. 5.—

Chaque reproduction Fr. 5.—

1 série de cartes postales (12 photos en couleur) Fr. 2.— allem., franç., angl., ital., espagn.

Cartes Fr. 4.—

Carte routière officielle suisse Fr. 4.— texte en 4 langues

Carte touristique de la Suisse Fr. –.50

Cartes régionales (O. Müller) Fr. 4.—

1 série de 8 reproductions Fr. –.50

Chaque reproduction Fr. –.50

Ces brochures peuvent être obtenues auprès de l'Office national suisse du tourisme, Talacker 42, 8023 Zurich